



**Balioko duen diskurtso bakarra izango da hizlariak ekitaldian bertan eskainiko duena.**  
El único discurso válido será el pronunciado por el orador en el acto.

## Iñigo Urkullu Renteria

### Donostia, 2020ko ekainaren 28a

Abertzaleok, alderdikideok, lagunok, egunon! Eskerrik asko gurekin izateagatik. Eskerrik asko honen moduko egoera zailean Euskadirekin duzuen konpromisoa modu sendoan adierazteagatik eta Euskadi zutik proiektua errealitate bihurtzeko erakusten duzuen indar eta konpromisoagatik.

Tabakaleran elkartu gara, kulturaren eta berrikuntzaren ikurra den eraikin honetan. “Abangoardia maite duen aintzinako herria gara”, esaten du bere liburu batean Kirmen Uribek. Egun hauetan, Tabakaleran, bi erakusketa ikusi daitezke:

-Batak, Nestor Basterretxea euskal artistaren argazkietara hurbiltzen gaitu; eta

-Besteak, artearen eta zibernetikaren arteko lotura eskaintzen digu; tartean Jon Mikel Euba, Gema Intxausti, Alex Mendizabal eta Elena Asins artista garaikideen lanen bitartez.

Itxuraz desberdinak dira, baina gauza batek berdintzen ditu: berrikuntzak. Berrikuntza Kulturaren ezaugarri berezkoa da baina erronka bat ere bada, gure bizimoduaren arlo guztietara zabaltzen dena. Euzko Alderdi Jeltzalearen helburua da Euskadi ezaguna izatea Europan eta munduan; historiaz zaharra, baina izpirituz, berrizalea den herri bat bezala.

Honetan kulturak ere zer esana dauka. Kultura auzolana da; sortzaile, kontsumitzaile eta herri erakundearen arteko auzolana. Kulturak hirurak behar ditu, bestela ez da ezer. Kultura ondare eta berrikuntzaren arteko jostura da. Eta Kultura nolakoak garen erakusten duen erreferentzia bat da. Hara, kanpotar bat Euskadira begira jartzen denean, zer ikusten du? Ekonomian Industria ikusten du. Konturatzen da ekonomikoki herri aurreratua garela eta munduan saltzen ditugula gure produktuak. Gizarteari begiratuta herrialde solidarioa garela ikusten du. Kalitatezko hezkuntza, osasuna eta gizarte laguntzak dauzkagulako.

Eta kulturak ere gure herriaz hitz egiten dio kanpotar horri. Nolakoak garen erakusten dio. Herrialde irekia garela esaten dio; eta kanpotarrak ongi hartzen ditugula. Gure historiaz eta nortasunaz harro dagoen eta etorkizuna amesten duen herria garela esaten dio.

La cultura es también una emoción. En medio de las angustias de la pandemia y el confinamiento, hemos podido comprobar que una canción, una melodía, una fotografía, tiene un efecto reparador en nuestro interior. La cultura es una dimensión importante en nuestra vida. Ensancha la dignidad del ser humano y de la sociedad.

Ahora, tras el impacto de la pandemia, en este momento de lucha y superación, la cultura adquiere un valor fundamental:

- La cultura nos ofrece espacios y oportunidades para fortalecer la convivencia y cohesionar nuestro país.
- La cultura es innovación y futuro. Es creatividad y es empleo.
- La cultura es un puente entre nuestro pasado, nuestro patrimonio histórico y cultural; y un presente y futuro abierto, avanzado, culto y solidario.

Queremos seguir impulsando un proyecto cultural que respete y promueva la pluralidad creativa, incentive la innovación e impulse la colaboración. Un proyecto cultural que pone a las y los creadores en el centro, que apoya y desarrolla su talento; que acerca a nuestra sociedad una oferta cultural amplia y de calidad; que apuesta por proteger, investigar y difundir nuestro patrimonio cultural.

La cultura habla de convivencia. He empezado citando a Nestor Basterretxea. Hace justo 40 años, Nestor Basterretxea y otras 32 personalidades de la cultura vasca firmaron el “Manifiesto de los 33”. Entre ellos Eduardo Chillida, Koldo Mitxelena, Xabier Lete, Jose Miguel Barandiaran, Julio Caro Baroja, Manuel Lekuona o Martin Ugalde. El Manifiesto “Garaiz gabiltz; todavía estamos a tiempo” fue un grito desgarrador, de 33 nombres propios de la cultura vasca. Un grito angustioso que clamaba contra el uso de la violencia y apostaba por la democracia, el respeto a los derechos humanos y la convivencia. Una llamada que sus destinatarios no atendieron y causó a sus firmantes el desprecio y el rechazo de quienes, pasados 40 años, siguen sin querer reconsiderar su actuación.

No debemos olvidar el pasado. Tenemos que construir un nuevo futuro asentado en los valores de la cultura de la paz, la convivencia y los derechos humanos. Frente a la razón de la fuerza; el compromiso ético y democrático. El compromiso ético significa que, en materia de derechos humanos, no se utilizan dos varas de medir. Tan sencillo como eso. Es inaceptable que, en la Euskadi de 2020, haya quienes ante unas vulneraciones de derechos humanos pongan el grito en el cielo y, ante otras, miren para otro lado o las jaleen y aplaudan. Es inaceptable. No hay dos varas de medir los derechos humanos. El compromiso ético significa que nos comprometemos siempre y en todos los casos.

Estas dos legislaturas hemos hecho un ingente trabajo para defender este principio. El compromiso ético es una constante en la trayectoria del Partido Nacionalista Vasco. Vamos a dar continuidad a esta inversión social. Esto también es cultura; cultura de paz, convivencia y derechos humanos.

Giza eskubideak neurtzeko neurri bakar bat dago. Ez daude bi neurri, bat guretzat eta bestea besteentzat. Onartezina da 2020ko Euskadin giza eskubideen urraketa batzuen aurrean sutan jartzea eta, beste batzuen aurrean, beste alde batera begiratzea. Memoria kritikoa sustatzen jarraituko dugu terrorismoari, indarkeriari eta iraganean gertatutako giza eskubideen urraketa guztiei dagokienez. Biktima guztien aitortza eta erreparazio-prozesuak osatuko ditugu. Giza eskubideen defentsan lehen leerroan egongo gara. Kultura eta erlijio desberdinetako pertsonak elkarrekin bizitzeko ereduak eraikitzen jarraituko dugu. Elkarrizketa, aniztasuna eta printzipio demokratikoak defendatuko ditugu. Bakearen, bizikidetzaren eta giza eskubideen kulturaren sakontzen jarraituko dugu.



El más elevado objetivo de la política es lograr una convivencia social equilibrada en oportunidades, derechos y deberes. Una sociedad integrada e integradora. Empleo, Educación, Salud, Solidaridad, Cultura son piezas clave para sostener ese equilibrio, para prevenir la exclusión social.

La pandemia de la Covid 19 ha puesto a prueba nuestra convivencia, la fortaleza de nuestros servicios públicos, la cohesión social, la respuesta que damos a las personas más vulnerables. Somos conscientes del impacto que la pandemia ha supuesto en la cultura, en la industria cultural y sus profesionales. La cultura se ha movilizó por la sociedad durante el confinamiento. Ahora, tenemos que ayudar a levantar la cultura y su industria. Es el momento de devolverle lo que nos da día a día. NO dejaremos caer la cultura de Euskadi. La vamos a apoyar. Reivindico la cultura como espacio de encuentro y creación, como visión crítica y constructiva, como invitación al respeto y la convivencia. Reivindico la cultura como una inversión en positivo para Euskadi.

Bide honetan adibide paregabea dugu eskuartean, hobe esanda, ahoz aho. Euskaraldia da. Gizarte berrikuntza bat izan da. Asmakizun paregabea, eta denak batzeko gai izan da. Euskaraldia zubi bat da, euskararen zubia, gure hizkuntzaren iragana eta etorkizuna lotzen duena. Elkartzeko, adosteko eta batera eraikitzeko aukera ematen diguna. Eredu bat izan da eta izango da. Euskara gehiago, gehiagorekin eta gehiagotan entzuteko. Euskal hiztun gehiago irabazteko. Euskara, zaindu dezagun maite dugun hori, guztion konpromisoa eta maitasuna behar izango ditu-eta.

Termino volviendo al principio y los principios. En los tres primeros meses de la pandemia hemos visto dos modelos confrontados. Por un lado, la mayoría de la ciudadanía y las instituciones. Empeñadas en colaborar y buscar salidas y soluciones. Por otro lado, una minoría ruidosa empeñada en poner palos en las ruedas, quejarse y buscar culpables. Sólo hay una manera de poner Euskadi en pie. Sólo hay una manera de salir. Trabajando en equipo, colaborando. Ese es el “modelo de Gobierno” que defiendo.

Es la “cultura política” que defiendo. Es el modelo Partido Nacionalista Vasco. Es nuestra seña de identidad. Colaborar para impulsar soluciones. Aportar, participar, construir. La actitud destructiva es parte del problema. La colaboración es parte esencial de la solución. La colaboración es una expresión de la cultura.

Kulturak gure izaeraz hitz egiten du. Auzolana gure kulturaren ezaugarririk indartsuenetako bat izan da. Gaur ere auzolanerako gonbitea egiten diogu elkarri. Auzolana, inoiz baino gehiago gure buruak eta gure osasuna zaintzeko. Auzolana gure autogobernuaren erakundeak defendatzeko. Auzolana enplegua eusteko eta sortzen laguntzeko. Auzolana inor atzean ez uzteko. Auzolana kultur proiektuak aurrera ateratzeko.

Nuestro programa de Gobierno es Euskadi Zutik. Una idea recorre este Programa: colaborar y trabajar en equipo. Votar EAJ-PNV es votar Euskadi Zutik y es votar cultura de colaboración. Saldremos! Bozkatu kultura. Bozkatu bizikidetzaren kultura. Bozkatu auzolanaren kultura.

Bozkatu Euzko Alderdi Jeltzalea! Euskadi Zutik!

Gora Euzko Alderdi Jeltzalea!

Gora Euskadi Askatuta!